

<b>PALASPORT / STADTHALLE</b>	<b>CATEGORIA / KATEGORIE</b>	<b>PALESTRA CENTRALE / HAUPTHALLE</b>	<b>PALESTRA GINNASTICA ARTISTICA - ARTI MARZIALI / KUNSTTURN- und KAMPFSPORTHALLE</b>	<b>PALESTRINE / KLEINE TURNHALLEN</b>
<b>ALLENAMENTI / TRAININGSEINHEITEN (€/h)</b>	A	1 settore/Sektor: 7,00	7,00	6,00
		2 settori/Sektoren: 10,00		
		3 settori/Sektoren: 15,00		
	B	1 settore/Sektor: 10,00	10,00	9,00
		2 settori/Sektoren: 15,00		
		3 settori/Sektoren: 20,00		
	C	1 settore/Sektor: 21,00	15,00	15,00
		2 settori/Sektoren: 35,00		
		3 settori/Sektoren: 45,00		

<b>MANIFESTAZIONI / VERANSTALTUNGEN (€/h)</b>	A	1 settore/Sektor: 15,00	21,00	17,00
		2 settori/Sektoren: 20,00		
		3 settori/Sektoren: 30,00		
	B	1 settore/Sektor: 20,00	29,00	25,00
		2 settori/Sektoren: 25,00		
		3 settori/Sektoren: 35,00		
	C	1 settore/Sektor: 40,00	55,00	41,00
		2 settori/Sektoren: 55,00		
		3 settori/Sektoren: 75,00		

<b>MANIFESTAZIONI CON INGRESSO A PAGAMENTO / VERANSTALTUNGEN MIT EINTRITT (€/h + 9% sull'incasso netto / auf die Nettoeinnahme)</b>	A	1 settore/Sektor: 15,00	21,00	17,00
		2 settori/Sektoren: 20,00		
		3 settori/Sektoren: 30,00		
	B	1 settore/Sektor: 20,00	29,00	25,00
		2 settori/Sektoren: 25,00		
		3 settori/Sektoren: 35,00		
	C	1 settore/Sektor: 40,00	55,00	41,00
		2 settori/Sektoren: 55,00		
		3 settori/Sektoren: 75,00		

<b>CAMPIONATI FEDERALI CON INGRESSO GRATUITO /</b>	A	7,00
	B	28,00

<b>MANCATO GUADAGNO / ENTGANGENES ENTGELT</b>		125,00	<b>€ per mezza giornata / halber Tag</b>
		250,00	<b>€ per giornata intera / ganzer Tag</b>

<b>SALA STAMPA / PRESSESAAL</b>		55,00	<b>€ per mezza giornata / halber Tag</b>
		110,00	<b>€ per giornata intera / ganzer Tag</b>

<b>PALASPORT - SPETTACOLI / EVENTS</b>		<b>ENTI - ASSOCIAZIONI NON A SCOPO DI LUCRO / KÖRPERSCHAFTEN VEREINE OHNE GEWINNABSICHTEN</b>	<b>ENTI/ASSOC./ PROFESSIONISTI A SCOPO DI LUCRO / KÖRPERSCHAFTEN - VEREINE MIT GEWINNABSICHTEN</b>
<b>Canone concessorio / Konzessionsgebühr</b>	Spettacoli / Concerti/Aufführung/Konzert	2.760,00	3.600,00
	Spettacoli nei quali si utilizza un solo lato delle tribune / Aufführung bei Nutzung einer Tribüne	1.950,00	2.500,00
	Feste, gala, sfilate / Feste, Galas, Vorführungen	3.600,00	4.600,00

<b>MANCATO GUADAGNO GIORNALIERO / ENTGANGENES TAGESENTGELT</b>	Si applica per allestimento e/o prove di uno spettacolo / Bei Anwendung von Auf-Abbauarbeiten eines Events	250,00	250,00
		<b>€ per giornata intera / ganzer Tag</b>	
		125,00	125,00
		<b>€ per mezza giornata / halber Tag</b>	

<b>PULIZIE / REINIGUNG</b>	Struttura intera / Gesamte Halle	650,00
	Spettacoli nei quali si utilizza un solo lato delle tribune / Aufführung bei Nutzung einer Tribüne	450,00

<b>CAUZIONE / KAUTION</b>		3.000,00	4.000,00
---------------------------	--	----------	----------

<b>SQUASH</b>			
<b>Affitto campo / Platzmiete</b>	30 minuti / 30 Minuten	8,00	(Iva inclusa / MwSt inkl.)
	60 minuti / 60 Minuten	12,00	
	Abbonamento da 15 ore / Abonnements 15 Stunden	175,00	
	Abbonamento da 30 ore / Abonnements 30 Stunden	340,00	
<b>Forfait scuole / Forfait Schulen</b>	60 minuti / 60 Minuten	25,00	

<b>PALAMAZZALI ( PALESTRA CENTRALE E PALESTRA ARTI MARZIALI / HAUPTHALLE UND KAMPSPORTHALLEN)</b>	<b>CATEGORIA /KATEGORIE</b>	<b>TARIFFA / TARIF</b>
<b>ALLENAMENTI / TRAININGSEINHEITEN (€/h)</b>	A	6,00
	B	10,00
	C	21,00
<b>MANIFESTAZIONI/ VERANSTALTUNGEN (€/h)</b>	A	14,00
	B	22,00
	C	52,00
<b>MANIFESTAZIONI - TORNEI IN ALTRO ORARIO CON INGRESSO A PAGAMENTO / VERANSTALTUNGEN - TURNIERE MIT EINTRITT (€/h + 9% sull'incasso netto/ auf die Nettoeinnahme)</b>	A	14,00
	B	22,00
	C	52,00
<b>CAMPIONATI FEDERALI CON INGRESSO GRATUITO / VERBANDMEISTERSCHAFTEN MIT GRATIS EINTRITT (a partita / pro Spiel)</b>	A	7,00
	B	28,00
<b>CAMPIONATI FEDERALI CON INGRESSO A PAGAMENTO / VERBANDMEISTERSCHAFTEN MIT EINTRITT (a partita / pro Spiel)</b>	A	14,00
	B	28,00

<b>SALA PESI / KRAFTRAUM</b>	<b>CATEGORIA / KATEGORIE</b>	<b>TARIFFA / TARIF</b>
<b>TARIFFE ORARIE / STUNDENPREISE</b>	B	17,00
<b>€/h</b>	C	22,00

<b>TARIFFE MENSILI / MONATSPREISE</b>	B	160,00	<b>x4 ore sett. / Stunden pro Woche</b>
		250,00	<b>x6 ore sett./ Stunden pro Woche</b>
		330,00	<b>x8 ore sett./ Stunden pro Woche</b>
		420,00	<b>x10 ore sett./ Stunden pro Woche</b>
	C	250,00	<b>x4 ore sett./ Stunden pro Woche</b>
		330,00	<b>x6 ore sett./ Stunden pro Woche</b>
		420,00	<b>x8 ore sett./ Stunden pro Woche</b>
		500,00	<b>x10 ore sett./ Stunden pro Woche</b>

<b>PALESTRE SCOLASTICHE COMUNALI / GEMEINDEEIGENE SCHULTURNHALLEN</b>	<b>CATEGORIA /KATEGORIE</b>	<b>TARIFFA / TARIF</b>
<b>CAMPIONATI FEDERALI CON INGRESSO GRATUITO / VERBANDMEISTERSCHAFTEN MIT GRATIS EINTRITT (a partita / pro Spiel)</b>	A	7,00
	B	28,00
<b>CAMPIONATI FEDERALI CON INGRESSO A PAGAMENTO / VERBANDMEISTERSCHAFTEN MIT EINTRITT (a partita / pro Spiel)</b>	A	14,00
	B	28,00

<b><u>IMPIANTO DI ATLETICA LEGGERA (VIA S. GELTRUDE) / LEICHTATHLETIKANLAGE (ST. GERTRAUDWEG)</u></b>	<b>CATEGORIA / KATEGORIE</b>	<b>TARIFFA / TARIF</b>
<b>SOCIETA' DI ATLETICA LEGGERA <u>CON SEDE A BOLZANO</u> / LEICHTATHLETIKVEREINE <u>MIT SITZ IN BOZEN</u></b>	Atleta fino a 16 anni / Athleten bis 16 Jahren	GRATUITO / GRATIS
	Atleta over 16 - / Athlet ab 16 Jahren	5 Euro/Jahr/anno
	Master	50 Euro/Jahr/anno
<b>SOCIETA' DI ATLETICA LEGGERA <u>CON SEDE AL DI FUORI DI BOLZANO</u> (con possibilità di abbonamento bimestrale) / LEICHTATHLETIKVEREINE <u>MIT SITZ AUSSERHALB VON BOZEN</u> (mit Möglichkeit eines Halbjahres Abos)</b>	Atleta maggiorenne tesserato ad una società sportiva con sede legale fuori dal Comune / Volljähriger Athlet, welcher mit einem Verein von ausserhalb Bozen tesseriert ist	170,00
	Atleta minorenni tesserato ad una società sportiva con sede legale fuori dal Comune / Minderjähriger Athlet, welcher mit einem Verein von ausserhalb Bozen tesseriert ist	56,00
<b>ENTRATA SINGOLA / EINZELLEINTRITT (€)</b>	Atleta maggiorenne tesserato ad una società sportiva con sede legale fuori dal Comune / Volljähriger Athlet, welcher mit einem Verein von ausserhalb Bozen tesseriert ist	6,00
	Atleta minorenni tesserato ad una società sportiva con sede legale fuori dal Comune / Minderjähriger Athlet, welcher mit einem Verein von ausserhalb Bozen tesseriert ist	4,00

<b>CAMPI DA CALCIO COMUNALI / GEMEINDEEIGENE FUSSBALLFELDER</b>	<b>CATEGORIA /KATEGORIE</b>	<b>CAMPI IN ERBA SINTETICA / FUSSBALLFELD MIT KUNSTRASEN</b>	<b>CAMPI ERBA / FUSSBALLFELD MIT NATURRASEN</b>	
<b>ALLENAMENTI / TRAININGSEINHEITEN</b>	A	6,00	7,00	€/h metà campo (halbes Feld)
		9,00	11,00	€/h campo intero (ganzes Feld)
	B	9,00	11,00	€/h metà campo (halbes Feld)
		12,00	17,00	€/h campo intero (ganzes Feld)
	C	14,00	28,00	€/h metà campo (halbes Feld)
		21,00	42,00	€/h campo intero (ganzes Feld)
<b>PARTITE E TORNEI IN ORARIO DI ALLENAMENTO / SPIELE UND TURNIERE WÄHREND DER TRAININGSEINHEITEN</b>	A	12,00	17,00	€/h
	B	19,00	25,00	€/h (+9% sugli incassi se a pagamento/ auf die Einnahmen bei Eintritt )
	C	39,00	62,00	€/h (+9% sugli incassi se a pagamento/ auf die Einnahmen bei Eintritt )
<b>PARTITE E TORNEI IN ALTRO ORARIO / SPIELE UND TURNIERE AUSSERHALB DER TRAININGSEINHEITEN</b>	A	15,00	20,00	€/h
	B	24,00	40,00	€/h (+9% sugli incassi se a pagamento/ auf die Einnahmen bei Eintritt )
	C	76,00	97,00	€/h (+9% sugli incassi se a pagamento/ auf die Einnahmen bei Eintritt )
<b>CAMPIONATI FEDERALI / VERBANDMEISTERSCHAFTEN</b>	A	14,00	28,00	a partita / pro Spiel
	B	28,00	55,00	a partita / pro Spiel
<b>CAMPO DA CALCIO STADIO DRUSO / FUSSBALLFELD DRUSUSSTADION</b>				
<b>PARTITE FEDERALI E TORNEI IN ALTRO ORARIO / MEISTERSCHAFTSSPIELE UND TURNIERE</b>	A		20,00	a partita / pro Spiel
	B		500,00	a partita / pro Spiel
	C		12.000 (Serie B)	a partita / pro Spiel
<b>PARTITE AMICHEVOLI CON INGRESSO A PAGAMENTO / FREUNDSCHAFTSSPIELE MIT EINTRITT</b>			500	a partita +9% sugli incassi / pro Spiel + 9% auf die Einnahmen
<b>Stadio Europa:</b> per gli allenamenti, per le partite federali e per le manifestazioni durante l'orario di allenamento, si applicano le tariffe dei campi sintetici, mentre per tutte le altre tipologie si applica la tariffa dei campi in erba.				
<b>Europa-Stadion:</b> Für Trainings, Meisterschaftsspiele und Veranstaltungen während der Trainingszeit, werden die Tarife für Kunstrasenplätze angewandt, für alle anderen Kategorien die Tarife für Naturrasen.				
<b>BASEBALL</b>	Per il campo da Baseball si applicano le tariffe dei campi da calcio comunali in erba Für den Baseballplatz finden die Tarife für Fussballfelder mit Naturrasen Anwendung			
<b>SOFTBALL</b>	Per il campo da Softball si applicano le tariffe dei campi da calcio in erba sintetica Für den Softballplatz finden die Tarife für Fussballfelder mit Kunstrasen Anwendung			

<b>SPARKASSE ARENA</b>	<b>CATEGORIA / KATEGORIE</b>	<b>PISTA INTERA / GANZES FELD</b>	<b>PISTA INTERA UTILIZZATA DA 2 SOCIETA' / GANZES FELD WELCHES VON 2 VEREINEN GENUTZT WIRD</b>	<b>PISTA INTERA UTILIZZATA DA 3 SOCIETA' / GANZES FELD WELCHES VON 3 VEREINEN GENUTZT WIRD</b>
<b>ALLENAMENTI / TRAININGSEINHEITEN (€/h)</b>	A	40,00	66,00	81,00
	B	75,00	126,00	150,00
	C	180,00	300,00	360,00

<b>Singolo Atleta in orario di altre società (Patch) a ora - Einzelner Athlet im Turnus mit einem Verein pro Stunde</b>		15,00
---	--	-------

<b>Manifestazioni e gare Veranstaltungen und Wettbewerbe (€/h)</b>	A	70,00
	B	120,00

<b>PARTITE AMICHEVOLI CON INGRESSO GRATUITO / FREUNDSCHAFTSSPIELE OHNE EINTRITT</b>	A	45,00
	B	90,00
	C	210,00

<b>PARTITE AMICHEVOLI CON INGRESSO A PAGAMENTO / FREUNDSCHAFTSSPIELE MIT EINTRITT</b>	A	45,00	<b>€/h (+9% sugli incassi / auf die Einnahmen )</b>
	B	90,00	<b>€/h (+9% sugli incassi / auf die Einnahmen )</b>
	C	210,00	<b>€/h (+9% sugli incassi / auf die Einnahmen )</b>

<b>CAMPIONATI FEDERALI / VERBANDMEISTERSCHAFTEN (A partita / pro Spiel)</b>	A	60,00
	B	200,00

<b>CAMPIONATI INTERNAZIONALI MASCHILI / INTERNATIONALE MEISTERSCHAFTEN MÄNNER (A partita / pro Spiel)</b>		400,00
---	--	--------

<b>IMPIANTO DA GHIACCIO SILL - SOCIETA' / EISSPORTANLAGE SILL - VEREINE *</b>	<b>CATEGORIA / KATEGORIE</b>	<b>PISTA INTERA / GANZES FELD</b>	<b>PISTA INTERA UTILIZZATA DA 2 SOCIETA' / GANZES FELD WELCHES VON 2 VEREINEN GENUTZT WIRD</b>
<b>ALLENAMENTI / TRAININGSEINHEITEN (€/h)</b>	A	30,00	45,00
	B	60,00	75,00
	C	150,00	230,00

<b>PARTITE AMICHEVOLI CON INGRESSO GRATUITO / FREUNDSCHAFTSSPIELE OHNE EINTRITT (€/h)</b>	A	45,00	
	B	75,00	
	C	150,00	

<b>PARTITE AMICHEVOLI CON INGRESSO A PAGAMENTO / FREUNDSCHAFTSSPIELE MIT EINTRITT</b>	A	45,00	<b>€/h (+9% sugli incassi/auf die Einnahmen )</b>
	B	75,00	<b>€/h (+9% sugli incassi/auf die Einnahmen )</b>
	C	150,00	<b>€/h (+9% sugli incassi/auf die Einnahmen )</b>

<b>CAMPIONATI FEDERALI / VERBANDMEISTERSCHAFTEN (A partita / pro Spiel) (€/h)</b>	A	30,00	
	B	75,00	

**\* Per squadre ed Associazioni con sede fuori dal Comune di Bolzano le tariffe aumenteranno del 50%**

**\* Für Mannschaften und Vereine mit Sitz ausserhalb der Gemeinde Bozen werden die Tarife um 50% erhöht.**

<b>IMPIANTO DA GHIACCIO SILL - TARIFFE PUBBLICO / EISSPORTANLAGE SILL - PUBLIKUMSEINTRITT</b>	<b>CATEGORIA / KATEGORIE</b>	<b>TARIFFA / TARIF</b>
<b>INGRESSO SINGOLO / EINZELEINTRITT</b>	Adulti / Erwachsene	4,00 € (Iva inclusa / MwSt inkl.)
	Fino ai 16 anni / Bis 16 Jahre	3,00 € (Iva inclusa / MwSt inkl.)
<b>NOLEGGIO PATTINI / VERLEIH SCHLITTSCHUHE</b>		3,00 € (Iva inclusa / MwSt inkl.)
<b>AFFILATURA LAME PATTINI / SCHLEIFEN VON SCHLITTSCHUHEN</b>		4,00 € (Iva inclusa / MwSt inkl.)



<b>MANEGGIO / REITSTALL</b>	<b>CATEGORIA / KATEGORIE</b>		<b>TARIFFA / TARIF</b>
<b>LEZIONI SCUOLA DI EQUITAZIONE / REITSTUNDE IN DER REITSCHULE</b>	Adulti / Erwachsene	½ ora singola per principianti alla corda / halbe Einzelstunde für Anfänger an der Longe	16,00
		1 ora di lezione (60 min) di gruppo di tutti i livelli / 1 Gruppenreitstunde (60 Minuten) für alle Ebenen	25,00
		1 ora di lezione singola (60 min) di tutti i livelli / 1 Einzelreitstunde (60 Minuten) für alle Ebenen	38,00
	Fino ai 16 anni / Bis 16 Jahre	½ ora singola per principianti alla corda / halbe Einzelstunde für Anfänger an der Longe	14,00
		1 ora di lezione (60 min) di gruppo di tutti i livelli / 1 Gruppenreitstunde (60 Minuten) für alle Ebenen	19,00
		1 ora di lezione singola (60 min) di tutti i livelli / 1 Einzelreitstunde (60 Minuten) für alle Ebenen	33,00
<b>PACCHETTI DA 10 LEZIONI (60 MIN) / 10 STUNDENPAKET (60 Minuten)</b>	Adulti / Erwachsene	di gruppo di tutti livelli	230,00
		single di tutti i livelli	350,00
	Fino ai 16 anni / Bis 16 Jahre	di gruppo di tutti livelli	160,00
		single di tutti i livelli	300,00
<b>PENSIONAMENTO - SCUDERIZZAZIONE CAVALLI / PFERDEEINSTALLUNG</b>	n. 1 cavallo/mese / 1 Pferd pro Monat		500,00
	paddock per n. 1 cavallo/mese / 1 paddock für 1 Pferd pro Monat		55,00
	servizio coperte per n. 1 cavallo/mese / Deckendienst für 1 Pferd pro		11,00
<b>PARCHEGGIO TRAILER / Pferdeanhänger Parkplatz</b>	n. 1 trailer/mese / 1 Anhänger pro Monat		22,00
	n. 1 camion/mese / 1 LKW pro Monat		33,00

**PISCINA PIRCHER / SCHWIMMHALLE  
PIRCHER**

<b>Allenamenti e corsi vari/Trainingstätigkeit und Kurse €/h</b>	Per ogni corsia/für jede Bahn	12,00
	Per ogni ½ corsia/für jede ½ Bahn	6,00
<b>Allenamento agonisti/Training Leistungssportler €/h</b>	Per ogni corsia/für jede Bahn	3,00
<b>Corsi di nuoto per bambini fino a 10 anni/Schwimmkurse für Kinder bis zu 10 Jahren €/h</b>	Per ogni corsia/für jede Bahn	3,50

**CAMPI DA TENNIS VIA MARTIN KNOLLER /  
TENNISPLÄTZE MARTIN KNOLLER STRASSE**

<b>TARIFFE ORARIE / STUNDENPREISE</b>	Campo / Spielfeld	20 (Iva inclusa / MwSt inkl.)
	Under 18	5 (Iva inclusa / MwSt inkl.)

**CAMPI DA TENNIS VIA PARMA /  
TENNISPLATZE PARMA STRASSE**

<b>TARIFFA ORARIA INVERNO (CON RISCALDAMENTO) / WINTER STUNDENPREISE ( MIT HEIZUNG)</b>	Dalle/von 8.30 alle/bis 9.30	8 (Iva inclusa / MwSt inkl.)
	Dalle/von 9.30 alle/bis 14.30	11 (Iva inclusa / MwSt inkl.)
	Dalle/von 14.30 alle/bis 18.30	13 (Iva inclusa / MwSt inkl.)
	Dalle/von 18.30 alle/bis 22.30	16 (Iva inclusa / MwSt inkl.)

<b>TARIFFA ORARIA ESTATE (SENZA RISCALDAMENTO) / SOMMER</b>	Dalle/von 8.30 alle/bis 14.00	7 (Iva inclusa / MwSt inkl.)
	Dalle/von 14.00 alle/bis 22.00	10 (Iva inclusa / MwSt inkl.)

**CAMPI DA TENNIS VIA CASTEL FIRMIANO /  
TENNISPLÄTZE SIGMUNDSKRONER STRASSE**

<b>TARIFFE ORARIE / STUNDENPREISE</b>	Erwachsene	max. 20,00 (Iva inclusa / MwSt inkl.)
	Jugendliche unter 16 Jahre	max. 8,00 (Iva inclusa / MwSt inkl.)

<b>BOCCIODROMO VIALE TRIESTE</b>		<b>TARIFFA</b>
Tariffa unica €	Per ogni corsia da gioco	5 (Iva inclusa / MwSt inkl.)

**SPORTCITY - MASO DELLA PIEVE SUD****CALCIO A5 / A5 FUSSBALL**

Campi all'aperto / Fussballfelder im Freien

**CALCIO CA5 / CA5 FUSSBALL \***

ORARIO / Uhrzeiten	TARIFFA/TARIF
Fino alle 18.00 / Bis 18.00 Uhr	40,00 €/h Iva inclusa / MwSt inkl.
Dopo le 18.00 / Nach 18.00 Uhr	50,00 €/h Iva inclusa / MwSt inkl.

\* Se utilizzata dalle Associazioni di calcio viene addebitato la tariffa corrispondente alla metà campo del A11

\* Sofern von Fussballvereinen genutzt wird der entsprechende Tarif für ein halbes Fussballfeld A11 berechnet

**CALCIO A11 / A11 FUSSBALL**

<b>CAMPI DA CALCIO COMUNALI A11/ GEMEINDEEIGENE FUSSBALLFELDER A11</b>	CATEGORIA /KATEGORIE	CAMPI IN ERBA SINTETICA / FUSSBALLFELD MIT KUNSTRASEN	
ALLENAMENTI / TRAININGSEINHEITEN	A	6,00	€/h metà campo (halbes Feld)
		9,00	€/h campo intero (ganzes Feld)
	B	9,00	€/h metà campo (halbes Feld)
		12,00	€/h campo intero (ganzes Feld)
	C	14,00	€/h metà campo (halbes Feld)
		21,00	€/h campo intero (ganzes Feld)
PARTITE E TORNEI IN ORARIO DI ALLENAMENTO / SPIELE UND TURNIERE WÄHREND DER TRAININGSEINHEITEN	A	12,00	€/h
	B	19,00	€/h (+9% sugli incassi se a pagamento/ auf die Einnahmen bei Eintritt )
	C	39,00	€/h (+9% sugli incassi se a pagamento/ auf die Einnahmen bei Eintritt )
PARTITE E TORNEI IN ALTRO ORARIO / SPIELE UND TURNIERE AUSSERHALB DER TRAININGSEINHEITEN	A	15,00	€/h
	B	24,00	€/h (+9% sugli incassi se a pagamento/ auf die Einnahmen bei Eintritt )
	C	76,00	€/h (+9% sugli incassi se a pagamento/ auf die Einnahmen bei Eintritt )
CAMPIONATI FEDERALI / VERBANDMEISTERSCHAFTEN	A	14,00	a partita / pro Spiel
	B	28,00	a partita / pro Spiel

**TENNIS**

TENNIS	
Orario periodo estivo Aprile - Ottobre / Sommerzeit April - Oktober	TARIFFA/TARIF
Dalle 9.00 alle 18.00 / Von 9.00 bis 18.00 Uhr	max. 12,00 €/h Iva inclusa / MwSt inkl.
Dalle 18.00 alle 23.00 / Von 18.00 bis 23.00 Uhr	max. 14,00 €/h Iva inclusa / MwSt inkl.

**BEACH VOLLEY**

BEACH VOLLEY	Von April bis September
ORARIO / ÖFFNUNGSZEITEN	TARIFFA/TARIF
Dalle 9.00 alle 18.00 / Von 9.00 bis 18.00 Uhr	22,00 €/h Iva inclusa / MwSt inkl.
Dalle 18.00 alle 22.30 / Von 18.00 bis 22.30 Uhr	26,00 €/h Iva inclusa / MwSt inkl.

**PFARRHOF - MASO DELLA PIEVE NORD**

CAMPO DA CALCIO / FUSSBALLFELDER	CATEGORIA / KATEGORIE	TARIFFA / TARIF	
ALLENAMENTI / TRAININGSEINHEITEN	A	6,00	€ / h metà campo (halbes Feld)
		9,00	€ / h campo intero (ganzes Feld)
	B	9,00	€ / h metà campo (halbes Feld)
		12,00	€ / h campo intero (ganzes Feld)
	C	14,00	€ / h metà campo (halbes Feld)
		21,00	€ / h campo intero (ganzes Feld)
PARTITE E TORNEI IN ORARIO DI ALLENAMENTO / SPIELE UND TURNIERE WÄHREND DER TRAININGSEINHEITEN	A	12,00	€ / h
	B	19,00	€ / h (+9% sugli incassi se a pagamento/ auf die Einnahmen bei Eintritt )
	C	39,00	€ / h (+9% sugli incassi se a pagamento/ auf die Einnahmen bei Eintritt )
PARTITE E TORNEI IN ALTRO ORARIO / SPIELE UND TURNIERE AUSSERHALB DER TRAININGSEINHEITEN	A	15,00	€ / h
	B	24,00	€ / h (+9% sugli incassi se a pagamento/ auf die Einnahmen bei Eintritt )
	C	76,00	€ / h (+9% sugli incassi se a pagamento/ auf die Einnahmen bei Eintritt )
CAMPIONATI FEDERALI / VERBANDMEISTERSCHAFTEN	A	14,00	a partita / pro Spiel
	B	28,00	a partita / pro Spiel

BIRLLI / KEGELN	CATEGORIA / KATEGORIE	TARIFFA (Iva inclusa) / TARIF (inkl. MwSt.)
AGONISTI / SPORTKEGLER Corsia all'ora / Bahn pro Stunde		max. 5,2
AMATORI / FREIZEITKEGLER Corsia all'ora / Bahn pro Stunde		max. 8

TENNIS	CATEGORIA / KATEGORIE	TARIFFA (Iva inclusa) / TARIF (inkl. MwSt.)
Fino alle ore 18.00 / Bis 18.00 Uhr A campo all'ora / Pro Platz pro Stunde		max. 12
Dalle ore 18.00 / Ab 18.00 Uhr A campo all'ora / Pro Platz pro Stunde		max. 14

PALESTRE ARTI MARZIALI / KAMPTSPORTHALLE	TARIFFA (Iva inclusa) / TARIF (inkl. MwSt.)
€ / h	8,50

TENNIS TAVOLO / TISCHTENNIS	TARIFFA (Iva inclusa) / TARIF (inkl. MwSt.)
A tavolo all'ora / Pro Tisch pro Stunde	10,00

PISTA MODELLISMO / MODELLFAHRZEUG RENNPISTE	TARIFFA (Iva inclusa) / TARIF (inkl. MwSt.)
Tariffa annuale / Jahrestarif	1.000,00

SALA RIUNIONI / SITZUNGSZAAL	TARIFFA / TARIF
Grande e piccola / Gross und klein	Gratuito per utilizzatori dell'impianto sportivo / Kostenlos für Nutzer der Sportanlage

<b>PISCINA COPERTA K.Dibiasi /Hallenbad</b>		
<b>INGRESSI /Eintritte</b>	ingresso singolo/ Einzeleintritt	7,50
	ingresso ridotto / ermäßigter Eintritt	5,50
	abbonamento 12 ingressi / Abonnement 12er-Karte	75,00
	abbonamento 12 ingressi ridotto / ermäßigtes Abonnement 12er-Karte	55,00
<b>ABBONAMENTI /Abonnements</b>	abbonamento stagionale / Saisonkarte	400,00
	abbonamento stagionale ridotto / ermäßigte Saisonkarte	200,00
	<b>offerta famiglia (15 ingressi) / Angebot für Familien</b> 2 adulti + 2 o più figli (fino 16 anni) / 2 Erwachsene + 2 oder mehr Kinder (bis 16 Jahre)	200,00
	<b>offerta famiglia (15 ingressi) / Angebot für Familien</b> 1 adulti + 2 o più figli (fino 16 anni) / 1 Erwachsener + 2 oder mehr Kinder ( bis 16 Jahre)	130,00

<b>PISCINA COPERTA K.Dibiasi /Hallenbad</b>		
	tariffe orarie per utilizzo da parte di associazioni / Stundentarife für die Benutzung von Seiten der Vereine	
<b>ALLENAMENTI E CORSI VARI / Trainings und Kurse</b>	per ogni corsia / für jede Bahn	12,00
	per ogni 1/2 corsia /für jede 1/2 Bahn	6,00
	vasca ricreativa / Spassbecken	25,00
<b>ALLENAMENTO AGONISTI / Leistungssportler Training</b>	per ogni corsia / für jede Bahn	3,00
<b>PROGETTO NUOTO (SCUOLE) / Schwimmprojekt (Schule)</b>	vasca ricreativa / Spassbecken	25,00
	mezza vasca olimpionica / halbes Olympia-Becken	25,00
<b>MANIFESTAZIONI / Veranstaltungen</b>	manifestazioni /gare delle Federazioni di categoria / Veranstaltungen/Wettkämpfe der Fachverbände	30,00
<b>PALESTRA TUFFI / Turmspring - Halle</b>	agonisti / Leistungssportler	gratis
	altri /Andere	10,00
<b>SALA RIUNIONI / Sitzungsaal 1. Stock</b>		12,00

\* In caso di utilizzo delle vasche sportive del Lido la tariffa si raddoppia in quanto la vasca è di 50 metri

\* Für die Benutzung der Becken im Lido verdoppeln sich die Tarife, aufgrund der doppelten Länge der Becken

<b>LIDO /Freibad</b>			
<b>INGRESSI / Eintritt</b>	ingresso singolo/ Einzeleintritt	7,50	
	ingresso ridotto - ermäßigter Eintritt (ragazzi fino ai 16 anni / ultrasessantenni / studenti fino a 26 anni (muniti di tessera studentesca) / possessori Family Card) und Senioren über 60 Jahren / Studenten bis zu 26 Jahren (mit Studentenausweis) / Inhaberen Family Card)	(Jugendliche bis zu 16 Jahre /	5,50
	ingresso mattutino / Morgenticket	5,50	
	ingresso pausa pranzo 12.30 - 14.30 / Mittagsticket 12.30 - 14.30	4,00	
	ingresso dopo 16.00 / Eintritt nach 16.00 Uhr	5,50	
	ingresso minori di 4 anni / Eintritt für Kinder unter 4 Jahren	gratuito	
	ingresso diversamente abili (100% invalidità)+ accompagnatore / Eintritt für Personen mit Beeinträchtigung + ein Begleiter	gratuito	
	abbonamento 12 ingressi / Abonnement 12er-Karte	75,00	
	abbonamento 12 ingressi ridotto / ermäßigtes Abonnement 12er-Karte	55,00	
	<b>ABBONAMENTI / Abonnements</b>	abbonamento stagionale/ Saisonkarte	160,00
abbonamento stagionale ridotto / ermäßigte Saisonkarte		110,00	
armadietto fisso incluso nell'abbonamento stagionale / Fixes Schliessfach im Abonnement enthalten cauzione per chiave / Kauton für Schlüssel €10,00		gratis	
posti in cabina 3 posti / Einzelplatz in 3er Kabine		130,00	
posti in cabina 7 posti / Einzelplatz in 7er Kabine		80,00	
armadio guardaroba / Garderobenschrank		50,00	
cauzione per chiave cabine e guardaroba / Kauton für Schlüssel Kabinen und Gardaroben € 20,00			
i servizi cabina/armadio guardaroba sono vendibili solo in abbinamento all'acquisto di un abbonamento stagionale. /Der Kabinendienst/Garderobenschrank kann nur in Verbindung mit einer Saisonkarte gekauft werden.			
<b>offerta famiglia / Angebot für Familien</b> 2 adulti + 2 o più figli (fino 16 anni) / 2 Erwachsene + 2 oder mehr Kinder (bis 16 Jahre)		430,00	
<b>offerta famiglia / Angebot für Familien</b> 1 adulto + 2 o più figli (fino 16 anni) / 1 Erwachsener + 2 oder mehr Kinder (bis 16 Jahre)		300,00	

**ALLENAMENTI ASSOCIAZIONI/SOCIETA' DI NUOTO VASCA ISARCO FORFAIT 7.000,00 € + IVA PER UN MASSIMO DI 16 SETTIMANE (DA MAGGIO A SETTEMBRE)  
 TRAININGS FÜR SCHWIMM - VEREINE/GESELLSCHAFTEN EISACKBECKEN PAUSCHAL 7.000,00 € + MwSt. FÜR MAXIMAL 16 WOCHEN (VON MAI BIS SEPTEMBER)**